

R U S S I A N

BASIC COURSE

Taped Exercises

Volume I

Units 1-4

WORKBOOK

March 1974

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER

PREFACE

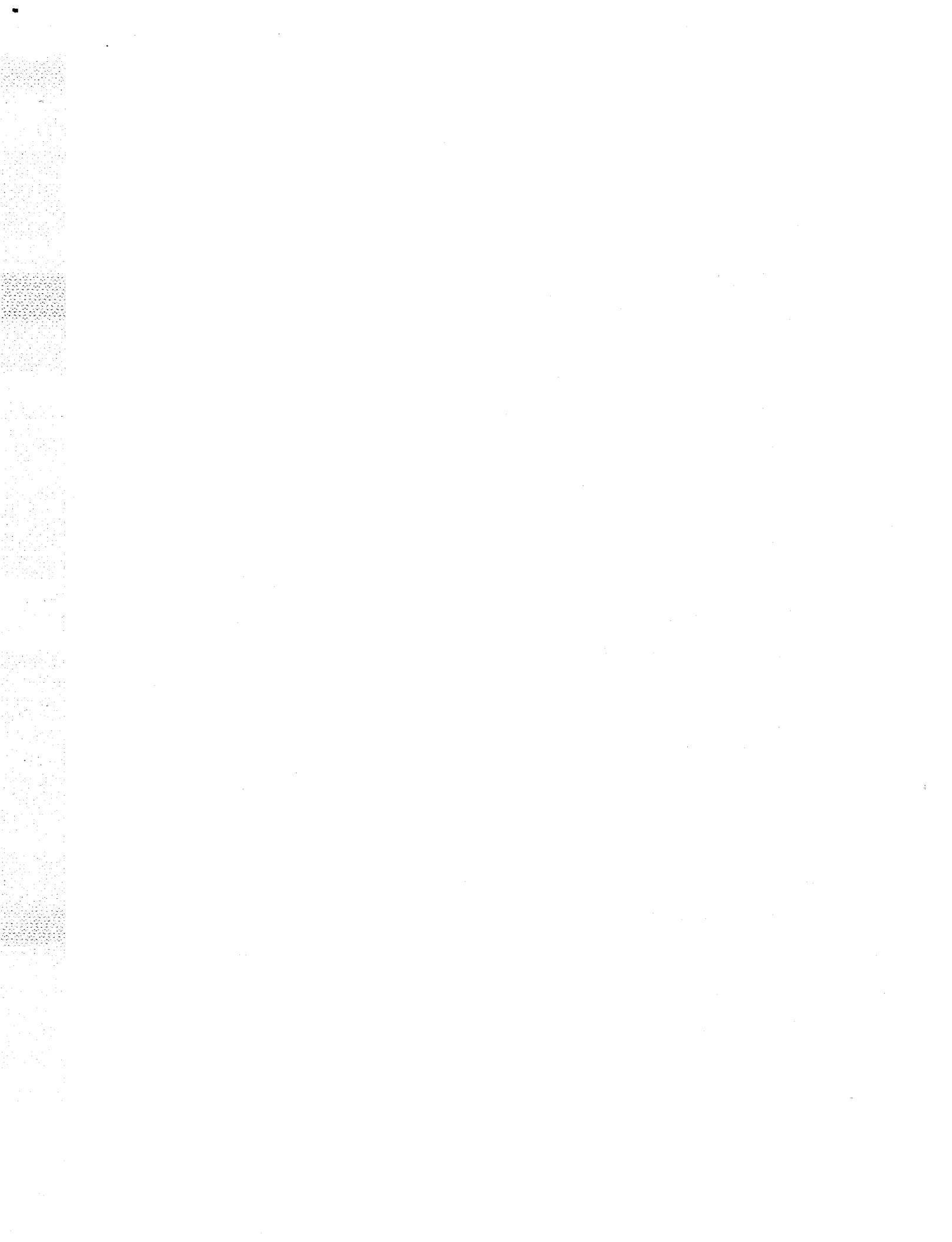
This is the 1st volume of the Russian Basic Course, Taped Exercises. The Taped Exercises were developed as part of the overall development specifications for DLI Work Unit 0114, Revision of Taped Exercises in 20 Languages. The objective of Work Unit 0114 is to improve DLI audio software and to incorporate recent advances in language teaching/learning techniques into DLI courses. These materials are intended to supplement or replace existing tape materials in each of the 20 basic courses encompassed by this work unit. Special emphasis is placed on creative activities, realistic situations, and authentic speech variations. The inclusion of a self-evaluative instrument for each unit represents a new approach in DLI instructional methods. The materials can be used for self-study purposes outside of the class or in a language lab under the guidance of an instructor. They can provide the student with additional exercises for material which was previously introduced in class, and, as remedial or refresher exercises, they can be used whenever extra practice is appropriate.

These materials embody an analysis of the Russian Basic Course and emphasize aspects of acquiring listening comprehension skills which experience has demonstrated to be of particular difficulty for English-speaking students.

The materials consist of six instructor volumes, six student workbooks and 25 tapes.

TABLE OF CONTENTS

| <u>Item</u> | <u>Page</u> |
|---------------------------|-------------|
| Acknowledgement | ii |
| Preface | iii |
| Unit 1 | 1 |
| Part 1 (Vocabulary) | 2 |
| Part 2 (Dictation) | 6 |
| Part 3 (Number Exercises) | 9 |
| Unit 2 | 17 |
| Part 1 (Vocabulary) | 18 |
| Part 2 (Dictation) | 23 |
| Part 3 (Number Exercises) | 26 |
| Unit 3 | 34 |
| Part 1 (Vocabulary) | 35 |
| Part 2 (Dictation) | 40 |
| Part 3 (Number Exercises) | 43 |
| Unit 4 | 51 |
| Part 1 (Vocabulary) | 52 |
| Part 2 (Story) | 55 |
| Part 3 (Dictation) | 57 |
| Part 4 (Number Exercises) | 60 |



UNIT 1

OBJECTIVES

1. Upon completion of this unit the student will be able to:
 - a. understand 20 new words in isolation, in sentences, or in a larger context.
 - b. write correctly these words, short phrases, and sentences from dictation.
 - c. identify numbers in the range of 1-12 which appear in sentences and also numbers in isolation which are called out in groups of two and three digits.
2. Ninety percent accuracy is the accepted level of performance measured through self-evaluative tests.
3. This unit should not be used before Lesson 12 of the Russian Basic Course.

UNIT 1

PART 1 (VOCABULARY)

Exercise 1.

In this exercise you will hear a series of words pronounced first in isolation and then in sentences. Listen carefully to each word in the sentence and determine its function and meaning within the context of the sentence.

Using the answer sheet provided for this exercise match the English word in your workbook with the Russian word uttered in isolation. Check your answers with the key for this self-evaluative test which appears at the end of this unit. If you make more than one error, go over the exercise again until you achieve the required proficiency.

ANSWER SHEET

1. a. American (noun - masc.)
b. American (noun - fem.)
c. American (adj. - fem.)
2. a. twelve
b. two
c. twelfth
3. a. class
b. school
c. department
4. a. airfield
b. field
c. building
5. a. book
b. textbook
c. copybook
6. a. street
b. village
c. city
7. a. write (imper.)
b. tell (me)
c. repeat (imper.)
8. a. rank
b. number
c. unit
9. a. window
b. chair
c. door
10. a. answer
b. lesson
c. question

Exercise 2.

Listen to the following vocabulary items and write down their meaning in English in the space provided. Check your answers with the key for this exercise.

The correct identification of all ten words is successful completion of this task. If you do not complete trial one successfully, go to the next trial. There you will hear the same words but in a different order.

The variations of this exercise will be presented on the tape in four trials. Regardless of whether you make mistakes or not, it is recommended that you go through all trials.

Answer Sheet

- 1.) 1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____

- 2.) 1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____

- 3.) 1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____

- 4.) 1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____

PART 2 (DICTATION)Exercise 3.

In this exercise you will hear 10 words or phrases which are parts of the forthcoming dictation exercise. Listen to each word or phrase and associate it mentally with the printed form that follows.

1. новая студентка
2. американка
3. она говорит
4. русский отдел
5. Войдите, пожалуйста!
6. садитесь
7. мой класс
8. направо
9. дверь
10. большая белая дверь

Exercise 4.

On the answer sheet for this exercise you have ten incomplete sentences. Listen to each sentence and write down (fill in) only the missing parts.

Check your answer sheet with the key for this exercise. Grade your dictation in the following way: If you misspell one or two letters in a word, underline it with a single line. If you misspell more than two letters or do not know how to write the word at all then underline it with a double line. A single line counts as one point off and a double line as three points off.

Add up the number of points and write them down in the upper right hand corner of the answer sheet. If your errors total more than 5 points, repeat the exercise by listening to the dictation again and writing down the correct forms on the same sheet.

Answer Sheet

1. Там _____ наша новая студентка.
2. Она _____.
3. Она говорит: - Это русский _____?
4. Сержант Браун говорит: - Да. _____,
пожалуйста.
5. Это здание _____ два.
6. _____, пожалуйста.
7. Это комната _____.
8. Это мой _____.
9. Ваш класс _____.
10. Там, где большая белая _____.

Exercise 5.

You will now take a dictation. This time you will write down the ten complete sentences that you will hear in the space provided. Each sentence will be dictated only once. Don't stop the tape if you miss a word or sentence. Complete the entire dictation and correct your spelling using the key for this exercise at the end of the unit.

Grade your dictation using the system established in Exercise 4. If your errors total more than 8 points, repeat the exercise by listening to the dictation again and writing down the correct forms on the same answer sheet.

Answer Sheet

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____

PART 3 (NUMBER EXERCISES)Exercise 6.

In this comprehension exercise you will hear sentences containing numbers in the range from 1 to 12. Write down only the number used in each sentence on the appropriate line of the answer sheet. Use only numerals in your answers (do not spell them out) and differentiate between ordinal and cardinal numbers.

The key to Exercise 6 is at the end of this unit. If you make more than one error on this test, go over the material again until you achieve the required proficiency.

Answer Sheet

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____

Exercise 7.

You will hear a series of numbers called out in groups of two and three digits. Write them down on the answer sheet.

The "zero" in Russian is "НОЛЬ."

Check your answers with the key for this exercise at the end of this unit. The passing score is eleven correct answers. If you do not achieve this score, repeat the exercise.

Answer Sheet

- | | | |
|----------|----------|-----------|
| 1. _____ | 5. _____ | 9. _____ |
| 2. _____ | 6. _____ | 10. _____ |
| 3. _____ | 7. _____ | 11. _____ |
| 4. _____ | 8. _____ | 12. _____ |

Key to Exercise 1.

1. b
2. a
3. c
4. b
5. c
6. a
7. a
8. b
9. c
10. a

Key to Exercise 2.

- 1.) 1. Good luck!
2. to the right
3. part; unit
4. go (imper.)
5. mistake
6. come in (imper.)
7. Give (me), please...
8. question
9. twelfth
10. thing
- 2.) 1. thing
2. part; unit
3. question
4. Good luck!
5. Give (me), please...
6. go (imper.)
7. twelfth
8. to the right
9. mistake
10. come in (imper.)
- 3.) 1. part; unit
2. Give (me), please...
3. Good luck!
4. thing
5. twelfth
6. question
7. go (imper.)
8. come in (imper.)
9. to the right
10. mistake
- 4.) 1. go (imper.)
2. twelfth
3. thing
4. question
5. to the right
6. come in (imper.)
7. mistake
8. part; unit
9. Good luck!
10. Give (me), please...

Key to Exercise 4.

1. на улице
2. американка
3. отдел
4. Войдите
5. номер
6. Садитесь
7. номер пять
8. класс
9. направо
10. дверь

Key to Exercise 5.

1. Я америкáнский солдат.
2. Нáша часть в Монтерее.
3. Тепе́рь я студéнт.
4. Э́то ру́сский отде́л.
5. Наш класс напра́во.
6. Э́то нáша курсáнтка.
7. Она́ америкáнка.
8. Мой уче́бник на столе́.
9. Мо́я тетра́дь на сту́ле.
10. Там оши́бка.

Key to Exercise 6.

1. 5
2. 8th
3. 2nd
4. 9
5. 10th
6. 4
7. 11th
8. 12
9. 8
10. 7

Key to Exercise 7.

| | | |
|-------|-------|---------|
| 1. 39 | 5. 40 | 9. 263 |
| 2. 49 | 6. 92 | 10. 580 |
| 3. 54 | 7. 66 | 11. 347 |
| 4. 73 | 8. 83 | 12. 784 |

This is the end of Unit 1.

UNIT 2

OBJECTIVES

1. Upon completion of this unit the student will be able to:
 - a. understand 26 new words in isolation, in sentences, or in a larger context.
 - b. write correctly these words in short phrases and sentences from dictation.
 - c. identify numbers in the range of 1-13 which appear in sentences and also numbers in isolation which are called out in groups of three digits.
2. Ninety percent accuracy is the accepted level of performance measured through self-evaluative tests.
3. This unit should not be used before Lesson 13 of the Russian Basic Course.

UNIT 2

PART 1 (VOCABULARY)

Exercise 1

In this exercise you will hear a series of words pronounced in isolation and then in sentences. Listen carefully to each word in the sentence and determine its function and meaning within the context of the sentence.

Using the answer sheet provided for this exercise in your workbook, check off the English word (one in each block of three words) that corresponds to the Russian word uttered in isolation. Check your answers with the key for this self-evaluative test. If you make more than two errors, go over the exercise again until you achieve the required proficiency.

Answer Sheet

1. a. twelve
b. thirteenth
c. thirteen
2. a. twelve
b. thirteenth
c. thirteen
3. a. MSgt
b. Sergeant
c. Pfc
4. a. her
b. his
c. your
5. a. her
b. his
c. our
6. a. our
b. my
c. their
7. a. from where
b. from there
c. from here
8. a. to the right
b. to the left
c. straight ahead
9. a. both (masc.)
b. one of them
c. three of them
10. a. three of them
b. both (masc.)
c. both (fem.)
11. a. especially
b. very
c. some

12. a. they
b. you (famil.)
c. you (polite)
13. a. not far
b. far
c. nearby
14. a. my
b. your (polite)
c. your (famil.)
15. a. examination
b. document
c. homework
16. a. afterwards
b. now
c. right now

Exercise 2.

Listen to the following vocabulary items and write down their meaning in English in the space provided. Check your answers with the key which you can find in this workbook at the end of the unit.

The correct identification of all ten words is successful completion of this exercise. If you do not complete trial one successfully, go to the next trial. There you will hear the same words but in a different order.

The variations of this exercise will be presented on the tape in four trials. Regardless of whether you make mistakes or not, it is recommended that you go through all trials.

Answer Sheet

1. _____
1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____

3. _____
1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____

2. _____
1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____

4. _____
1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____

PART 2 (DICTATION)Exercise 3.

In this exercise you will hear ten words or phrases which are parts of the forthcoming dictation exercise. Listen to each word or phrase and associate it mentally with the printed form that follows.

1. на́ши ученики
2. амери́канцы
3. рядово́й Пётerson
4. старшина́ Миллер
5. его́ сестра́
6. её́ имя
7. недалекó отсюда
8. но́мер трина́дцать
9. учителя́
10. их кни́ги

Exercise 4

On the answer sheet for this exercise you have ten incomplete sentences. Listen to each sentence and write down (fill in) only the missing parts.

Check your answer sheet with the key for Exercise 4. Grade your dictation using the system established in Unit 1. If your errors total more than 5 points, repeat the exercise by listening to the dictation again and writing down the correct forms on the same answer sheet.

Answer Sheet

1. Пітерсон и Міллер наші _____.
2. Онi оба _____.
3. _____ Пітерсон в класе нoмер шесть.
4. _____ Міллер в коридорe.
5. Егo _____ тoже учениця.
6. Её _____ Маша.
7. Она в библиотeке - _____ отсюда.
8. Библиотeка в кoмнатe нoмер _____.
9. _____ тoже там.
10. _____ кнiги здесь.

Exercise 5.

You will now take another dictation. In the space provided below, write down the ten complete sentences that you will hear. Each sentence will be dictated only once. Don't stop the tape if you miss a word or sentence. Complete the entire dictation and correct your spelling using the key for Exercise 5.

Grade your dictation in accordance with the established system. If your errors total more than 8 points, repeat the exercise by listening to the dictation again and writing the correct forms on the same answer sheet.

Answer Sheet

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____

PART 3 (NUMBER EXERCISES)Exercise 6.

In this comprehension exercise you will hear sentences containing numbers in the range from 1 to 13. Write down only the number used in each sentence on the appropriate line of the answer sheet. Use only numerals in your answers (do not spell them out) and differentiate between cardinal and ordinal numbers.

Check your answers with the key to Exercise 6. If you make more than one error, go over the material again until you achieve the required proficiency.

Answer Sheet

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____

Exercise 7

You will hear a series of numbers called out in groups of three digits. Write them down on the answer sheet.

Check your answers with the key to the exercise. The passing score is eighteen correct answers. If you do not achieve this score, repeat the exercise.

Answer Sheet

- | | | | | |
|----------|----------|-----------|-----------|-----------|
| 1. _____ | 5. _____ | 9. _____ | 13. _____ | 17. _____ |
| 2. _____ | 6. _____ | 10. _____ | 14. _____ | 18. _____ |
| 3. _____ | 7. _____ | 11. _____ | 15. _____ | 19. _____ |
| 4. _____ | 8. _____ | 12. _____ | 16. _____ | 20. _____ |

Key to Exercise 1.

1. c
2. b
3. a
4. b
5. a
6. c
7. c
8. b
9. a
10. c
11. b
12. b
13. a
14. c
15. b
16. a

Key to Exercise 2.

- 1.) 1. far
2. repeat (imper.)
3. name
4. hello (famil.)
5. nearby
6. friend
7. page
8. student (fem.)
9. read (imper.)
10. go (famil.)

- 2.) 1. student (fem.)
2. far
3. read (imper.)
4. repeat (imper.)
5. nearby
6. hello (famil.)
7. name
8. page
9. read (imper.)
10. friend

- 3.) 1. page
2. go (famil.)
3. friend
4. student (fem.)
5. name
6. far
7. nearby
8. hello (famil.)
9. repeat (imper.)
10. page

- 4.) 1. read (imper.)
2. hello (famil.)
3. far
4. name
5. nearby
6. friend
7. page
8. student (fem.)
9. go (famil.)
10. repeat (imper.)

Key to Exercise 4.

1. ученики
2. американцы
3. Рядовой
4. Старшина
5. сестра
6. имя
7. недалеко
8. тринадцать
9. Учителя
10. Их

Key to Exercise 5.

1. Все ученики в классе.
2. Мы американцы.
3. Мой друг - старшина.
4. Это его сестры.
5. Они обе наши ученицы.
6. Вот их стулья.
7. Мой стул налево.
8. Учительница тоже в классе.
9. Вот её стол.
10. На столе учебники и словари.

Key to Exercise 6.

1. 9th
2. 1
3. 6
4. 2nd
5. 12
6. 4th
7. 5
8. 11th
9. 3
10. 10

Key to Exercise 7.

| | | | | |
|--------|--------|---------|---------|---------|
| 1. 409 | 5. 842 | 9. 218 | 13. 960 | 17. 212 |
| 2. 837 | 6. 359 | 10. 500 | 14. 345 | 18. 443 |
| 3. 228 | 7. 670 | 11. 726 | 15. 423 | 19. 796 |
| 4. 730 | 8. 133 | 12. 423 | 16. 717 | 20. 375 |

This is the end of Unit 2.

UNIT 3

OBJECTIVES

1. Upon completion of this unit the student will be able to:
 - a. understand 30 new words in isolation, in sentences, or in a larger context.
 - b. write correctly these words in short phrases and sentences from dictation.
 - c. identify numbers in the range of 1-14 which appear in sentences and also numbers in isolation which are called out in groups of three digits.
2. Ninety percent accuracy is the accepted level of performance measured through self-evaluative tests.
3. This unit should not be used before Lesson 14 of the Russian Basic Course.

UNIT 3

PART 1 (VOCABULARY)

Exercise 1.

In this exercise you will hear a series of words or phrases pronounced first in isolation and then in sentences. Listen carefully to each word or phrase in the sentence and determine its function and meaning within the context of the sentence.

Using the answer sheet provided for this exercise in your workbook, check off the English word (one in each block of three words) that corresponds to the Russian word uttered in isolation. Check your answers with the key for Exercise 1. If you make more than two errors, go over the exercise again until you achieve the required proficiency.

Answer Sheet

1. a. American (adj. - f.)
b. American (noun - m.)
c. American (adj. - m.)

2. a. shoe
b. hat
c. overcoat

3. a. fourteen
b. fourteenth
c. thirteenth

4. a. fourteen
b. fourteenth (f.)
c. fourteenth (m.)

5. a. Junior Lieutenant
b. Senior Lieutenant
c. Lieutenant

6. a. Junior Sergeant
b. Sergeant
c. Senior Sergeant

7. a. Junior Lieutenant
b. Senior Lieutenant
c. Lt. Colonel

8. a. Junior Sergeant
b. Senior Sergeant
c. Pfc

9. a. yellow
b. brown
c. black

10. a. hat
b. shoe
c. overcoat

11. a. blue
b. black
c. grey

12. a. brown
b. black
c. grey

13. a. Ladies
b. Misses
c. Ladies and Gentlemen

14. a. good
b. cheap
c. expensive

15. a. grey
b. brown
c. green

16. a. green
b. yellow
c. red

17. a. homework
b. copybook
c. document

18. a. inexpensive
b. expensive
c. good

19. a. white
b. yellow
c. brown

20. a. suit
b. overcoat
c. hat

Exercise 2.

Listen to the following vocabulary items and write down their meaning in English in the space provided. Check your answers with the key which you can find in this workbook at the end of the unit.

The correct identification of all ten words is successful completion of this exercise. If you do not complete trial one successfully, go to the next trial. There you will hear the same words but in a different order.

The variations of this exercise will be presented on the tape in four trials. Regardless of whether you make mistakes or not, it is recommended that you go through all trials.

Answer Sheet

- 1.) 1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____

- 2.) 1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____

- 3.) 1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____

- 4.) 1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____

PART 2 (DICTATION)Exercise 3.

In this exercise you will hear ten words or phrases which are parts of the forthcoming dictation exercise. Listen to each word or phrase and associate it mentally with the printed form that follows.

1. большóй магазѣн
2. америкáнские вѣщи
3. хорóшие туфли
4. чѣрные
5. дорогѣе
6. пальтó
7. сѣнее пальтó
8. дешѣвое
9. áнгло-ру́сский словáрь
10. недорогóй

Exercise 4.

On the answer sheet for this exercise you have ten incomplete sentences. Listen to each sentence and write down (fill in) only the missing parts.

Check your answer sheet with the key for this exercise. Grade your dictation in accordance with the established system. If your errors total more than 5 points, repeat the exercise by listening to the dictation again and writing the correct forms on the same answer sheet.

Answer Sheet

1. На́лево на у́лице _____ магази́н.
2. Там хоро́шие _____ ве́щи.
3. В окне́ я ви́жу хоро́шие _____.
4. Э́ти ту́фли _____.
5. О́ни _____.
6. Напра́во в окне́ я ви́жу _____.
7. Э́то _____ пальто́.
8. О́но _____.
9. На столе́ _____ слова́рь.
10. Он хоро́ший, но _____.

Exercise 5.

You will now take a dictation. This time you will write down the ten complete sentences in the space provided. Each sentence will be dictated only once. Don't stop the tape if you miss a word or sentence. Complete the entire dictation and correct your spelling using the key for the exercise.

Grade your dictation in accordance with the established system. If your errors total more than 8 points, repeat the exercise by listening to the dictation again and writing down the correct forms on the same answer sheet.

Answer Sheet

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____

PART 3 (NUMBER EXERCISES)Exercise 6.

In this comprehension exercise you will hear sentences containing numbers in the range from 1 to 14. Write down only the number used in each sentence on the appropriate line of the answer sheet. Use numerals only in your answers (do not spell them out) and differentiate between the cardinal and ordinal numbers.

Check your answers with the key to Exercise 6. If you make more than one error, go over the material again until you achieve the required proficiency.

Answer Sheet

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____

Exercise 7

You will hear a series of numbers called out in groups of three digits. Write them down on the answer sheet.

Check your answers with the key to the exercise. The passing score is eighteen correct answers. If you do not achieve this score, repeat the exercise.

Answer Sheet

- | | | | | |
|----------|----------|-----------|-----------|-----------|
| 1. _____ | 5. _____ | 9. _____ | 13. _____ | 17. _____ |
| 2. _____ | 6. _____ | 10. _____ | 14. _____ | 18. _____ |
| 3. _____ | 7. _____ | 11. _____ | 15. _____ | 19. _____ |
| 4. _____ | 8. _____ | 12. _____ | 16. _____ | 20. _____ |

Key to Exercise 1.

1. c
2. b
3. a
4. c
5. b
6. c
7. a
8. a
9. c
10. b
11. a
12. c
13. c
14. b
15. c
16. b
17. a
18. b
19. c
20. a

Key to Exercise 2.

- | | | | |
|-----|-------------------------|-----|-------------------------|
| 1.) | 1. color | 2.) | 1. home (adj.) |
| | 2. older | | 2. Soviet |
| | 3. Soviet | | 3. overcoat |
| | 4. of what color is ... | | 4. color |
| | 5. English-Russian | | 5. various |
| | 6. home (adj.) | | 6. older |
| | 7. Russian-English | | 7. younger |
| | 8. various | | 8. of what color is ... |
| | 9. younger | | 9. Russian-English |
| | 10. overcoat | | 10. English-Russian |
| 3.) | 1. various | 4.) | 1. various |
| | 2. of what color is ... | | 2. overcoat |
| | 3. younger | | 3. Russian-English |
| | 4. Russian-English | | 4. English-Russian |
| | 5. older | | 5. Soviet |
| | 6. color | | 6. younger |
| | 7. Soviet | | 7. of what color is ... |
| | 8. overcoat | | 8. home (adj.) |
| | 9. English-Russian | | 9. color |
| | 10. home (adj.) | | 10. older |

Key to Exercise 4.

1. большой
2. американские
3. туфли
4. чёрные
5. дорогие
6. пальто
7. синее
8. дешёвое
9. англо-русский
10. недорогой

Key to Exercise 5.

1. Это наша улица.
2. Тут хороший американский магазин.
3. В магазине разные вещи.
4. Вот коричневая фуражка.
5. Налёво - чёрные туфли.
6. Направо - серое пальто.
7. Там дорогие шляпы.
8. Здесь дешёвые костюмы.
9. Вот недорогие книги.
10. Там русско-английский словарь.

Key to Exercise 6.

1. 14
2. 3rd
3. 10
4. 5
5. 8
6. 13th
7. 8th
8. 7
9. 1st
10. 2nd

Key to Exercise 7.

- | | | | | |
|--------|--------|---------|---------|---------|
| 1. 873 | 5. 978 | 9. 104 | 13. 519 | 17. 430 |
| 2. 149 | 6. 405 | 10. 582 | 14. 390 | 18. 894 |
| 3. 378 | 7. 359 | 11. 900 | 15. 718 | 19. 703 |
| 4. 445 | 8. 478 | 12. 719 | 16. 661 | 20. 915 |

This is the end of Unit 3.



В магазине.

UNIT 4

OBJECTIVES

1. Upon completion of this unit the student will be able to:
 - a. understand 21 new words in isolation, in sentences, or in a larger context (narration).
 - b. write correctly words and phrases from this unit as heard from dictation.
 - c. identify numbers in isolation which are called out in groups of three digits.
2. Ninety percent accuracy is the accepted level of performance measured through self-evaluative tests.
3. This unit should not be used before Lesson 15 of the Russian Basic Course.

UNIT 4

PART 1 (VOCABULARY)

Exercise 1.

In this exercise you will hear a series of words or phrases pronounced first in isolation and then in sentences. Listen carefully to each word or phrase in the sentence and describe its function and meaning within the context of the sentence.

Using the answer sheet provided for this exercise in your workbook, check off the English word (one in each block of three words) that corresponds to the Russian word uttered in isolation.

Check your answers with the key for the exercise. If you make more than one error, go over the exercise again until you achieve the required proficiency.

Answer Sheet

1. a. various
b. old
c. difficult
2. a. bad
b. easy
c. new
3. a. to write
b. to learn
c. to read
4. a. work
b. paper
c. dictation
5. a. slowly
b. once more
c. fast
6. a. good
b. worse
c. better
7. a. worse
b. better
c. easier
8. a. to eat tomorrow
b. to eat breakfast
c. to eat dinner
9. a. to eat dinner
b. to eat breakfast
c. to eat supper
10. a. to eat breakfast
b. to eat dinner
c. to eat supper
11. a. to serve
b. to stand; to be stationed
c. to work

12. a. to serve
b. to learn
c. to write
13. a. to learn
b. to read
c. to work
14. a. interpreter
b. officer
c. translation
15. a. fifteenth
b. fifteen
c. fourteen
16. a. fifth
b. fifteen
c. fifteenth
17. a. work
b. practice
c. homework
18. a. to remember
b. to understand
c. to know
19. a. to understand
b. to speak
c. to remember
20. a. only
b. usually
c. always
21. a. fast
b. little
c. much

PART 2 (STORY)Exercise 2.

The story which you will hear on tape contains the vocabulary of this unit. After listening to the entire story, stop the tape and mark on the answer sheet the statements that are true in relation to the story. Note that there are three statements in each block, but only one is a true statement in reference to the story. Check off the one you feel fits the story best.

Check your answers with the key for this exercise. If you make more than one error, go over the exercise again until you achieve the required proficiency.

Answer Sheet

1. a. My friend John and I are interpreters.
b. My friend John and I are pilots.
c. My friend John and I are officers.
2. a. I serve in the barracks
b. I serve at the airfield.
c. I serve at HQ.
3. a. John serves at HQ.
b. John serves in the company.
c. John serves in the unit.
4. a. Our work is very difficult.
b. Our work is not very difficult.
c. Our work is very easy.
5. a. Usually we speak Russian.
b. Usually we don't speak English.
c. Usually we speak English.
6. a. Our lieutenant knows Russian well.
b. Our lieutenant knows Russian a little.
c. Our lieutenant doesn't know Russian at all.
7. a. The lieutenant speaks Russian slowly.
b. The lieutenant speaks Russian badly.
c. The lieutenant speaks Russian fast.
8. a. Usually we eat our breakfast in town.
b. Usually we eat our breakfast at the club.
c. Usually we eat our breakfast at the barracks.
9. a. We read newspapers and documents in Russian.
b. We don't read newspapers and documents in Russian.
c. We read newspapers and documents in English.
10. a. Today we have our lunch and dinner in town.
b. Today we have our lunch and dinner at the club.
c. Today we have our lunch and dinner at home.

PART 3 (DICTATION)Exercise 3.

In this exercise you will hear ten words or phrases which are parts of the forthcoming dictation exercise. Listen to each word or phrase and associate it mentally with the printed form that follows.

1. мы учим
2. русский язык
3. мы служим
4. стоит
5. я понимаю
6. хуже
7. обычно
8. лучше
9. пятнадцатый урок
10. много

Exercise 4.

On the answer sheet for this exercise you have ten incomplete sentences. Listen to each sentence and write down (fill in) only the missing parts.

Check your answer sheet with the key for Exercise 4. Grade your dictation using the system established in Unit 1. If your errors total more than 5 points, repeat the exercise by listening to the dictation again and writing the correct forms on the same answer sheet.

Answer Sheet

1. Мой друг - _____ Блэк.
2. Мы учим русский _____.
3. Мы _____ в армии.
4. Наша часть _____ в Монтерее.
5. Я понимаю по-русски _____, чем мой друг.
6. В классе мы _____ говорим по-русски.
7. Ефрейтор говорит _____, чем я.
8. Сегодня _____ урбк.
9. Диалог номер _____ бчень трудный.
10. Мы работаем _____ в школе и в казарме.

Exercise 5.

You will now take another dictation. Write down the ten complete sentences in the space provided. Each sentence will be dictated only once. Don't stop the tape if you miss a word or sentence. Complete the entire dictation and correct your spelling using the key for Exercise 5.

Grade your dictation in accordance with the established system. If your errors total more than 8 points, repeat the exercise by listening to the dictation again and writing down the correct forms on the same answer sheet.

Answer Sheet

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____

PART 4 (NUMBER EXERCISES)Exercise 6.

You will hear a series of numbers spoken in groups of three digits. Write them down on the answer sheet.

Check your answers with the key for the exercise. The passing score is 18 correct answers. If you do not achieve this score, repeat the exercise.

Answer Sheet

- | | | | | |
|----------|----------|-----------|-----------|-----------|
| 1. _____ | 5. _____ | 9. _____ | 13. _____ | 17. _____ |
| 2. _____ | 6. _____ | 10. _____ | 14. _____ | 18. _____ |
| 3. _____ | 7. _____ | 11. _____ | 15. _____ | 19. _____ |
| 4. _____ | 8. _____ | 12. _____ | 16. _____ | 20. _____ |

Key to Exercise 1.

1. c
2. b
3. b
4. a
5. b
6. c
7. a
8. b
9. a
10. c
11. b
12. a
13. c
14. a
15. b
16. c
17. b
18. a
19. a
20. b
21. c

Key to Exercise 2.

1. a
2. c
3. a
4. b
5. c
6. b
7. a
8. c
9. a
10. b

Key to Exercise 4.

1. ефрѣйтор
2. язык
3. служим
4. стоит
5. хуже
6. обычно
7. лучше
8. пятнадцатый
9. пятнадцать
10. много

Key to Exercise 5.

1. Наша рота стоит в Монтерее.
2. Мой друг - старший сержант.
3. Мы учим русский язык.
4. Я читаю лучше, чем он.
5. Он говорит хуже, чем я.
6. Мы много работаем в школе.
7. Все студенты завтракают дома.
8. Вечером мы ужинаем в клубе.
9. Потом мы учим новые слова.
10. Сегодня трудный урок.

Key to Exercise 6.

| | | | | |
|--------|--------|---------|---------|---------|
| 1. 345 | 5. 814 | 9. 539 | 13. 412 | 17. 900 |
| 2. 918 | 6. 378 | 10. 444 | 14. 420 | 18. 243 |
| 3. 400 | 7. 215 | 11. 531 | 15. 347 | 19. 517 |
| 4. 754 | 8. 460 | 12. 129 | 16. 506 | 20. 627 |

This is the end of Unit 4.



